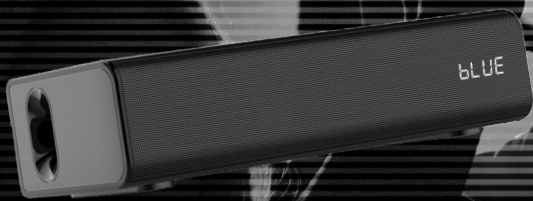


acv

IDEAS  
OF THE  
FUTURE


Peak Power  
**100W**


ДАМ  
ЖАРУ  
В МЯК  
РОГОН




## KWSB-2M **KARAOKE**

Мультифункциональный Караоке-саундбар с беспроводными микрофонами  
Multi Function Soundbar Karaoke Speaker with Wireless Microphones

 Время зарядки  
**3 ЧАСА**

 Музыки  
**ДО 5 ЧАСОВ**

 Мощная колонка  
**Bluetooth 100W**

acv®

В соответствии с проводимой политикой постоянного контроля и совершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления пользователя!





# СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	4
Меры предосторожности .....	5
Описание боковой и задней панелей устройства .....	6
Описание кнопок пульта дистанционного управления (пульт ДУ) .....	7
Режим Bluetooth .....	8
Режим AUX .....	8
Режим OUT .....	8
Режим USB .....	9
Функция Караоке .....	9
Совместимость устройства .....	9
Подзарядка устройства .....	10
Схема подключения в домашних условиях и автомобиле .....	11
Схема подключения к DVD и ТВ .....	12
Технические характеристики .....	13
Возможные неисправности и методы их устранения .....	14

# ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за выбор высококачественного караоке-саундбара ACV KWSB-2M! Надеемся, что данный продукт порадует Вас и Ваших близких! Предлагаем внимательно ознакомиться с руководством пользователя до его использования, чтобы избежать появления возможных неполадок и своевременного их устранения. Рекомендуется хранить это руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

## Описание функций устройства

1. Универсальный караоке-саундбар представляет собой коммутационно-усилительный блок с модулями преобразования и обработки звуковой информации, позволяющий осуществлять функцию караоке с двух беспроводных радиомикрофонов.
2. Логика работы устройства предполагает использование караоке-саундбара в качестве источника аудио-караоке-сигнала, USB-накопитель, в корне которого должны находиться песни в формате MP3 (или FLAC, APE, WAV, WMA). На песни с помощью караоке-саундбара накладывается обработанный голосовой сигнал, создающий эффект непосредственного участия в музыкальной программе. Также песни могут транслироваться по беспроводной связи Bluetooth со смартфона, в этом случае USB-накопитель подключать не нужно.
3. Устройство имеет небольшие габаритные размеры (250x95x60мм), укомплектовано двумя высокочувствительными микрофонами, имеет возможность универсального питания через вход USB Type-C (DC 5В / 1А), что позволяет использовать его как в стационарных, так и в мобильных объектах.

## Особенности

- Портативная и универсальная акустическая система
- 3 в 1: Караоке-микшер, Стерео Bluetooth колонка, Саундбар
- Высококачественный чипсет преобразования звука.
- Два ультразвуковых микрофона с дальностью действия до 40 метров.
- Универсальное питание USB Type-C 5В/1А пост. ток.
- Встроенная аккумуляторная батарея ёмкостью 4000мА – до 5 часов работы (зависит от громкости и аудио-контента)
- Одновременное преобразование звука с двух беспроводных микрофонов.
- Пульт ДУ в комплекте для настройки уровня громкости, эффекта реверберации и др.
- Встроенная система шумоподавления и фильтрации звука.
- Автоматическое сопряжение двух беспроводных микрофонов с основным блоком.
- Встроенный USB проигрыватель
- Большой информативный LED дисплей – информация о режиме, уровне громкости
- Голосовые подсказки на русском языке
- Встроенные стереодинамики 20Вт – мощное 3D цифровое качество звука!
- AUX вход для подключения внешних источников звука: MP3 плеер, телефон, планшет.
- Аудиовыход 3,5мм для вывода звука на автомобильное головное устройство или усилитель

**ВНИМАНИЕ: батарейки AAA в комплект не входят!**

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



## ВНИМАНИЕ

1. Караоке-саундбар нельзя подвергать воздействию влаги, так как устройство не является водонепроницаемым.
2. Не используйте абразивные чистящие средства для чистки устройства, в противном случае поверхность изделия будет повреждена.
3. Не устанавливайте и не используйте изделие при чрезмерно высокой/низкой температуре окружающей среды.
4. Не подвергайте караоке-саундбар воздействию огня, поскольку это может привести к взрыву.
5. Не позволяйте устройству контактировать с острыми объектами, так как оно может быть поцарапано, или повреждено.
6. Любые изменения или модернизация оборудования могут привести к поломке.
7. Если устройство не используется в течение продолжительного периода времени, пожалуйста, убедитесь, что оно хранится в сухом месте, защищённом от влажности и высокой температуры и пыли.
8. Пожалуйста, не пытайтесь самостоятельно заменить внутреннюю аккумуляторную батарею устройства, поскольку она не является универсальной и для её замены требуются специальные условия.
9. Пожалуйста, следуйте инструкции руководства пользователя, прежде чем приступить к подзарядке внутренней аккумуляторной батареи устройства.
10. Не допускайте попадания в разъемы караоке-саундбара посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъемов, так и устройства в целом.
11. Если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо подзаряжать его раз в 3 – 6 месяца для поддержания аккумуляторной батареи устройства в нормальном состоянии, в противном случае устройство может быть повреждено.
11. При подзарядке аккумуляторной батареи устройства, пожалуйста, убедитесь, чтобы зарядное напряжение и ток соответствовали параметрам караоке-саундбара – 5В / 1А.

### Примечание

Производитель не несёт ответственности за возможный вред, прямо или косвенно связанный с использованием продукции ACV, нанесённый людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения мер предосторожности, правил и условий эксплуатации, хранения и транспортировки устройства, умышленных или неосторожных действий (бездействия) потребителя или третьих лиц; обстоятельств непреодолимой силы.

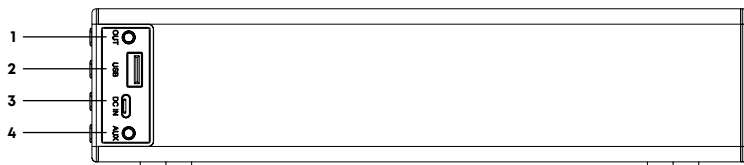
### Комплектация

- Караоке-саундбар – 1 шт.
- USB кабель – 1 шт.
- Беспроводной микрофон – 2шт
- Аудиокабель 3,5 мм – RCA – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.
- Пульт ДУ – 1шт

# ОПИСАНИЕ БОКОВОЙ И ЗАДНЕЙ ПАНЕЛЕЙ УСТРОЙСТВА

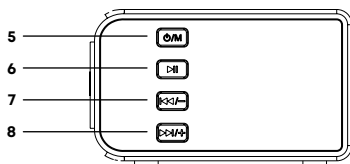
Караоке-сандбар имеет 4 кнопки (сбоку) на корпусе и 4 входа (сзади) – см. чертёж и описание ниже:


## Задняя панель



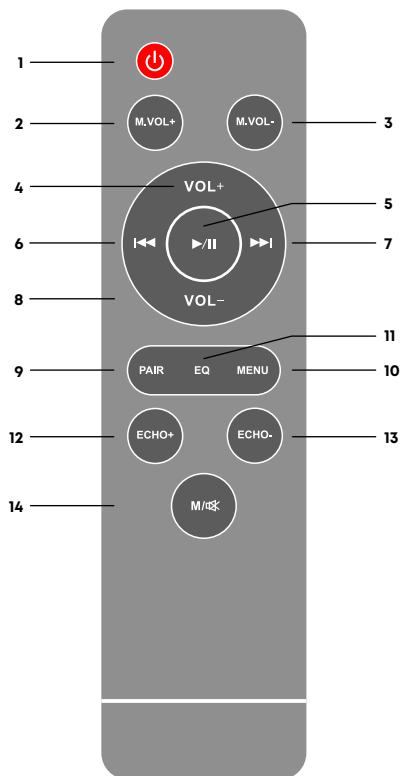
1. 3,5мм аудиовыход для вывода звука на автомобильное головное устройство или усилитель
2. USB-порт для подключения USB-накопителя и воспроизведения аудиофайлов (поддержка памяти до 128Гб)
3. USB Type-C порт используется для зарядки устройства
4. AUX-вход для подключения внешних источников звука (MP3 плеер, телефон, планшет)

## Боковая панель



5. **ON/OFF** Включение: удерживать 2-3 секунды для ВКЛ / ВЫКЛ устройства или нажмите кнопку  на пульте ДУ. Включение выключенного устройства с пульта дистанционного управления возможно только если караоке-саундбар подключен к источнику питания 5В / 1А. Для выбора режима работы – AUX-вход/ USB/ Bluetooth – нажимайте кнопку кратковременно. Режим USB не может быть выбран, если USB-накопитель с аудио контентом не установлен в порт USB.
6. **PAUSE** Пауза/Воспроизведение при кратковременном нажатии.
7. **VOL-** Громкость – / предыдущий: для уменьшения громкости удерживать 2-3 секунды, для переключения треков нажать один раз кратковременно.
8. **VOL+** Громкость + / предыдущий: для увеличения громкости удерживать 2-3 секунды, для переключения треков нажать один раз кратковременно.


# ОПИСАНИЕ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПУЛЬТ ДУ)



1. Включить / Выключить\*
2. Увеличить громкость микрофона
3. Уменьшить громкость микрофона
4. Увеличить громкость воспроизводимого трека
5. Предыдущий трек в режиме Bluetooth
6. Пауза/Воспроизведение
7. Следующий трек в режиме Bluetooth
8. Уменьшить громкость воспроизводимого трека
9. Перевести устройство в режим сопряжения по Bluetooth
10. Меню изменения TREBLE / BASS (исп. для регулировки высоких и низких частот)
11. Выбор эквалайзера
12. Увеличить эффект реверберации (эхо) микрофонов
13. Уменьшить эффект реверберации (эхо) микрофонов
14. Переключение режимов AUX-вход/ USB/ Bluetooth. При долговременном нажатии срабатывает MUTE (функция приглушения звука). При включении MUTE встроенные динамики прекратят издавать звуки, это необходимо, если устройство подключено к ГУ/усилителю или требуется ответить на звонок и т.п.




**\*ВНИМАНИЕ:** включение выключенного устройства с пульта ДУ возможно только в том случае, если караоке-саундбар подключен к источнику питания 5В / 1А.

## РЕЖИМ BLUETOOTH



1. Нажмите и удерживайте кнопку  включения на устройстве в течение 2-3 секунд. Устройство включится и начнёт загориться светодиод. При первом включении устройство автоматически перейдёт в режим сопряжения по Bluetooth. Если этого не произошло нажмите кнопку PAIR (9) на пульте ДУ.
2. Активируйте Bluetooth внешнем источнике (телефон, планшет и т.д) В списке устройств для сопряжения найдите ACV KWSB-2M и выполните сопряжение.
3. При появлении запроса ввести пароль для сопряжения введите «0000» и нажмите ОК в телефоне.
4. При успешном сопряжении светодиодная индикация на устройстве перестанет мигать.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** контроль воспроизведения в режиме Bluetooth осуществляется с пульта ДУ или с подключенного устройства (телефона, планшета и т.п.)

## РЕЖИМ AUX

Нажмите и удерживайте кнопку  включения на устройстве в течение 2-3 секунд. Подключите аудиокабель 3,5мм-3,5мм (приобретается отдельно) к AUX-входу KSWB-2M. Выберите режим AUX при помощи кнопки  на пульте ДУ или –  на боковой панели устройства. Отрегулируйте уровень громкости на внешнем устройстве и караоке-сандбаре. Запустите воспроизведение аудиофайла на внешнем устройстве. Управление воспроизведением в режиме AUX осуществляется только на внешнем устройстве, которое подключено к караоке-саундбару.


## РЕЖИМ OUT



Нажмите и удерживайте кнопку  включения на устройстве в течение 2-3 секунд. Если требуется усилить мощность звука воспроизводимой караоке программы, то это возможно сделать при помощи аудиовыхода (OUT), подключив мощную домашнюю стереосистему, усилитель или автомобильное головное устройство к Караоке-саундбару. Звук встроенных колонок KSWB-2M. Можно приглушить при помощи кнопки  на пульте ДУ, чтобы звук было слышно только на внешнем устройстве воспроизведения звука.

Подключите комплектный аудиокабель 3,5мм – RCA к аудиовыходу (OUT) 3,5мм сзади корпуса KSWB-2M. Отрегулируйте уровень громкости на внешнем устройстве и караоке-саундбаре. Начните воспроизведение аудиофайла с USB-накопителя или по Bluetooth с внешнего устройства. Управление воспроизведением в режиме OUT осуществляется при помощи кнопок на пульте ДУ или – боковой панели устройства при воспроизведении с USB-накопителя. При воспроизведении в режиме Bluetooth контроль осуществляется с пульта ДУ или с подключенного устройства (телефона, планшета и т.п.)



## РЕЖИМ USB

Нажмите и удерживайте кнопку  включения на устройстве в течение 2-3 секунд. Вставьте USB-накопитель в USB-порт караоке-саундбара. В корне USB-накопителя должны находиться песни в формате MP3 (или FLAC, APE, WAV, WMA). Переход в режим USB и воспроизведение начнутся автоматически.

Управление воспроизведением в режиме USB осуществляется при помощи кнопок на пульте ДУ или - боковой панели устройства. Нажмите  для Паузы/Воспроизведения. Для увеличения громкости нажмите  и удерживайте 2-3 секунды или нажмите один раз кратковременно для перехода на предыдущий трек. Для уменьшения громкости нажмите  и удерживайте 2-3 секунды или нажмите один раз кратковременно для перехода на предыдущий трек.

## ФУНКЦИЯ КАРАОКЕ

Функция караоке работает в любом режиме работы караоке-саундбара: USB, Bluetooth, AUX. Убедитесь, чтобы в микрофонах были установлены батарейки (не входят в комплект). Включите микрофоны, отрегулируйте уровень эффекта реверберации (эхо) при помощи кнопок ECHO+ (12) / ECHO- (13) и общий уровень громкости (4) и (8) на комплектном пульте ДУ. Исполнение караоке программы возможно в любом выбранном режиме. При использовании микрофонов нужно выбрать оптимальное расстояние до микрофонов – 10-15см. Сопряжение беспроводных микрофонов происходит автоматически при включении основного блока.

**ВНИМАНИЕ:** *Перед исполнением программы, пожалуйста, проверьте расположение динамиков системы звукоусиления. Если они находятся у вас за спиной, будьте особенно осторожны: когда мембрана микрофона и динамика направлены друг на друга, они вступают в резонанс, что создаёт звуковые помехи. Если вы допустили такую ошибку, не теряйтесь: всё, что нужно сделать, это отвернуть микрофон от динамиков.*

## СОВМЕСТИМОСТЬ УСТРОЙСТВА

Караоке-саундбар KWSB-2M теоретически совместим со всеми Android/iOS устройствами и USB-накопителями. Однако в некоторых случаях, в силу того, что не все производители стремятся сделать свои устройства универсальными, могут быть исключения из-за программных и аппаратных особенностей внешних устройств

## ПОДЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

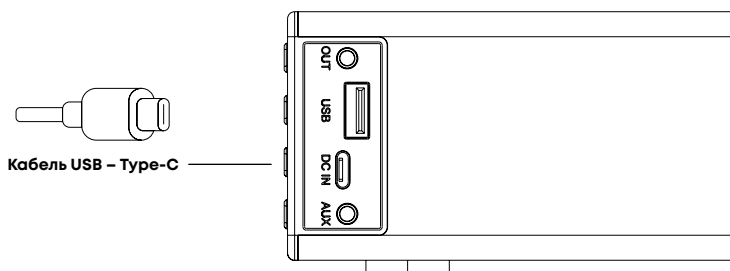
Перед началом использования устройства, пожалуйста, полностью зарядите его.

Если аккумуляторная батарея устройства разрядилась, подключите караоке-саундбар при помощи комплектного зарядного USB кабеля к адаптеру питания 5В / 1А или к порту USB от домашнего ПК/ноутбука. Адаптера питания 5В / 1А нет в комплекте, его вам нужно докупить отдельно.

Ориентировочное время для полной подзарядки 3 часа.

Караоке-саундбар сообщит при помощи голосовой подсказки о низком заряде батареи.

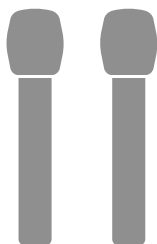
По завершении зарядки светодиодная индикация погаснет, после чего устройство можно отсоединить от кабеля питания и использовать по назначению.



### ПРИМЕЧАНИЕ

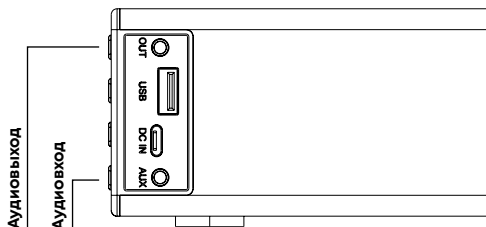
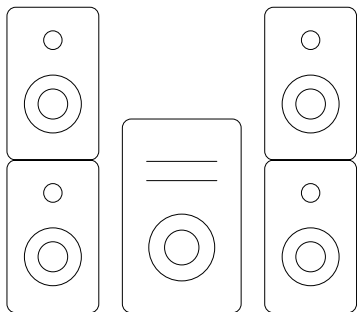
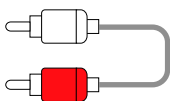
1. Внутренняя аккумуляторная батарея рассчитана на весь срок эксплуатации устройства и не может быть заменена самостоятельно. Срок эксплуатации 1 год. В случае неисправности устройства рекомендуется обратиться в сервисный центр.
2. Не рекомендуется использование устройства во время его подзарядки.
3. Пожалуйста, перед зарядкой устройства убедитесь, что зарядное устройство выдает напряжение/ток в пределах 4,5-6В /1-2А.
4. Для поддержания внутреннего аккумулятора устройства в хорошем состоянии рекомендуется подзаряжать его раз в месяц, если он полностью разряжен. Если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо подзаряжать его раз в 3 – 6 месяца для поддержания аккумуляторной батареи устройства в нормальном состоянии, в противном случае устройство может быть повреждено.

# СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И АВТОМОБИЛЕ



Беспроводные микрофоны

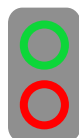
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ



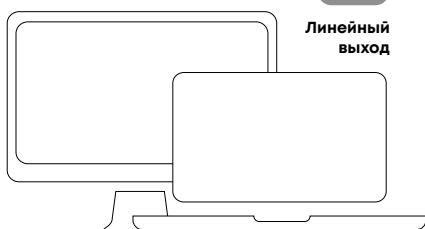
Аудиовыход

Аудиовыход

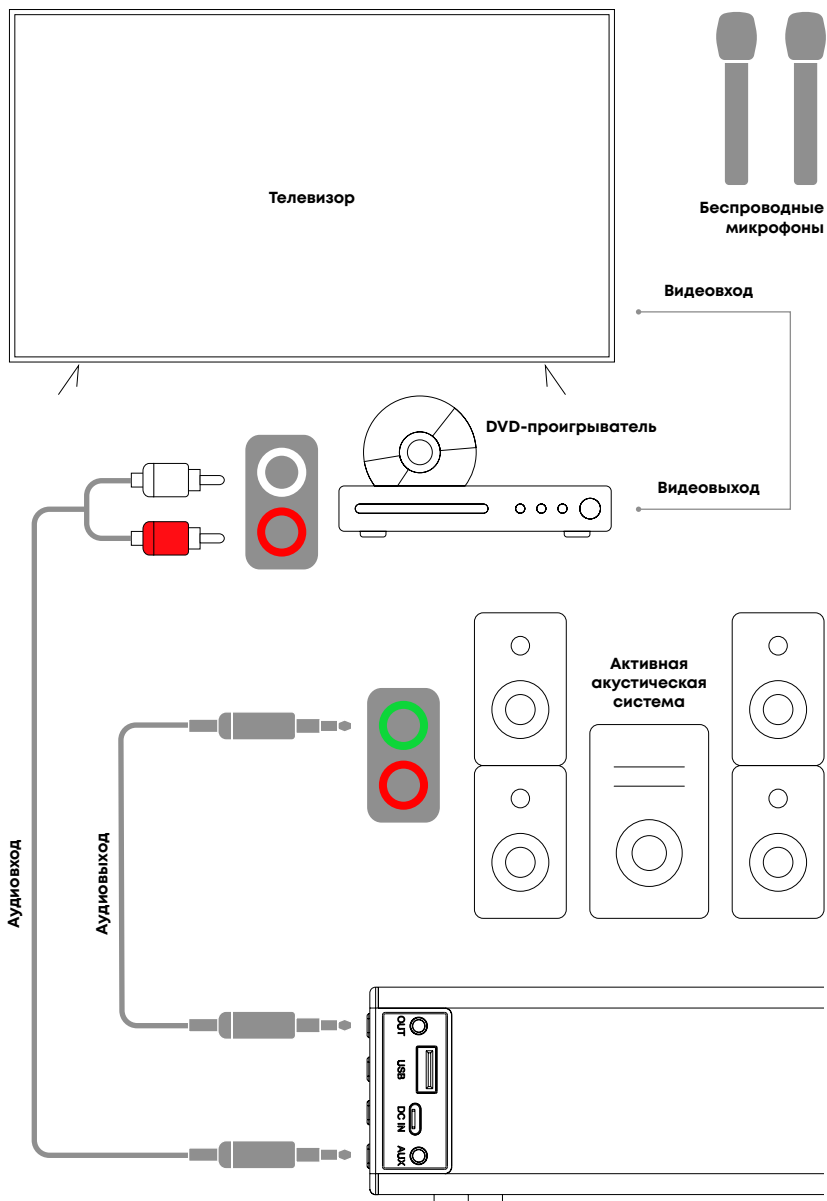
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК ИЛИ НОУТБУКУ



Линейный выход



# СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К DVD И ТВ



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Модель:** KWSB-2M

**Выходная мощность (RMS):** 20 Вт (стерео)

**Пиковая мощность:** 100Вт

**Ёмкость встроенного аккумулятора:** 4000мАч

**Тип аккумуляторной батареи:** литий-полимерный (3,7В / 4000мАч)

**Время зарядки аккумуляторной батареи:** 3 часа (при 5В / 1А)

**Время работы от аккумуляторной батареи:** до 5 часов (зависит от громкости и аудио-контента)

**Источник постоянного тока:** 5В / 1А

Адаптер зарядки аккумулятора 5 В/1А (не входит в комплект)

**Эффективный рабочий диапазон частот:** 45 Гц – 20 кГц

**Диаметр динамиков:** 2" (5см) × 2

**Соотношение сигнал-шум:** >80дБ

Версия Bluetooth 5.0 + EDR, A2DP, AVRCP

**Радиус действия Bluetooth:** до 10 м

**Дальность действия микрофонов:** до 40 метров.

**Размеры устройства:** 250×95×60мм

**Рабочая температура:** от -5 до +60 °С

**Вес:** 0,95кг

# ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

**ВОПРОС: низкая громкость или искажения.**

**РЕШЕНИЕ:**

1. Проверьте уровень громкости караоке-саундбара и отрегулируйте ее до нужного уровня.
2. Низкий заряд аккумуляторной батареи караоке-саундбара – необходимо зарядить.

**ВОПРОС: светодиодный индикатор не работает в режиме Bluetooth.**

**РЕШЕНИЕ:**

1. Низкий заряд аккумуляторной батареи караоке-саундбара – необходимо зарядить.
2. Выключите и включите устройство.

**ВОПРОС: музыка прерывается.**

**РЕШЕНИЕ:**

1. Между караоке-саундбаром и внешним Bluetooth устройством существует препятствие. Убедитесь, чтобы между караоке-саундбаром и внешним Bluetooth устройством не было препятствий.
2. Превышено допустимое расстояние. Сократите расстояние между караоке-саундбаром и внешним Bluetooth устройством.

**ВОПРОС: не удалось выполнить сопряжение.**

**РЕШЕНИЕ:**

1. Проверьте, находится ли мобильный телефон в состоянии сопряжения.
2. Удалите имя устройства на мобильном телефоне и выполните повторное сопряжение.

**ВОПРОС: из акустической системы слышны звуковые искажения.**

**Решение:** уменьшите уровень громкости звука передающего устройства, уберите микрофон от акустической системы или направьте микрофон в противоположную сторону от караоке-саундбара, либо увеличьте расстояние между ними.

**ВОПРОС: дисплей горит, но не слышно звука?**

**РЕШЕНИЕ:** настройте уровень громкости на подключенных устройствах. Отключите функцию приглушения звука.



# acv

**IDEAS  
OF THE  
FUTURE**



**Made in P.R.C.**

Производитель устанавливает срок службы изделия - 3 года

«Аутотек Индастриал Лимитед» 1318-19,13/Ф, Холливуд Плаза, 610 Нафан Роуд,  
Монгкок, Коулун, Гонг-Конг, Китай  
"Autotek Industrial Limited" 1318-19,13/F, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road,  
Mongkok, Kowloon, Hong-Kong, China